

CHILLGUARD

RADIATOR [S] DUAL 80

Wir freuen uns darüber, dass Sie sich bei der Auswahl und dem Kauf Ihres neuen Radiators für ein CHILLGUARD Produkt entschieden haben. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen auch weiterhin viel Freude mit Ihrer Wasserkühlung und mit Ihrem erworbenen Radiator.

1. INHALT

1. Inhalt
2. Allgemeines
3. Technische Daten
4. Hinweise zur Montage
5. Hinweise zum Betrieb
6. Hinweise zur Wartung
7. Gewährleistungsklausel
8. Service und Support

2. ALLGEMEINES

Bitte lesen Sie sich vor der Inbetriebnahme des CHILLGUARD Radiator [S] Dual 80 diese Anleitung komplett und sorgfältig durch.

3. TECHNISCHE DATEN

Abmaße: 179 x 105 x 39 mm [L x B x Dicke] OHNE Anschlüsse
210 x 105 x 61 mm [L x B x Dicke] MIT Anschlüssen

Anschlüsse: 2x 1/8 Zoll [Inch]

Druck: max. 30 bar Überdruck [Luft]

Gewähr: 24 Monate [Verarbeitung und Dichtheit]

Gewicht: ca. 500 Gramm

Gewinde: M3 x 7 mm [für Lüfter und Befestigung]

Material: Aluminium [Lamellen & Gehäuse] und Kupfer [Rohre]

4. Hinweise zur Montage

Die Hinweise zur Montage können nur allgemeine Faktoren berücksichtigen und liefern somit nur Tipps und Entscheidungshilfen für den Einbau. Situationsbedingt sind natürlich Anpassungen nötig, möglich und auch unvermeidlich. Bitte beachten Sie jedoch vor dem Einbau unbedingt die Gewährleistungsklausel.

Überprüfung des Lieferumfangs

Bitte überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist. Im Lieferumfang sollten folgende Komponenten enthalten sein:

- 1x CHILLGUARD Radiator [S] Dual 80
- 1x Anleitung
- 4x M3 x 8mm Schrauben zur Befestigung des Radiators
- 8x M3 x 35mm Schrauben zur Befestigung von Lüftern
- 16x M3 x 2mm Ausgleichsscheibe aus Kunststoff
- 7x M3 Unterlegscheibe
- 1x Imbusschlüssel

Bitte nutzen Sie nur die bereits im Lieferumfang enthaltenen Schrauben für die Montage des Radiators und der Lüfter.

Berechnung der Schraubenlänge

Bitte überprüfen Sie vor der Montage des Radiators und auch der Lüfter, ob die Gewindelänge der Schraube, die noch in die Gewindebuchse geschraubt wird, nicht länger als 7mm ist. Falls zu lange Schrauben benutzt werden, können die Rohre des Radiators beschädigt werden. Einfach die verbauten Artikel [Blechstärke des Gehäuses nicht vergessen, Dicke des Lüfters, des Lüftergitters, etc.] nachmessen und zusammenaddieren. Bitte nutzen Sie, falls die übrig bleibende Schraubenlänge mehr als 7mm beträgt, die beiliegenden Ausgleichsscheiben aus Kunststoff oder kürzen Sie die Schrauben auf die benötigte Länge.

Auswahl von Lüftern

Die Auswahl der zusammen mit dem CHILLGUARD Radiator verwendeten Lüfter ist sicherlich, bis auf die Größe, nicht ganz einfach. Hier spielen verschiedene Faktoren [z.B. Anzahl zu kühlender Komponenten, Wärmeentwicklung dieser Komponenten] eine entscheidende Rolle. Wir empfehlen auf jeden Fall den Einsatz von Lüftern, bei denen eine konstante Drehzahl fest eingestellt werden kann. Der Einsatz von temperaturgeregelten Lüftern ist hier nicht

sinnvoll. Die ideale Wahl sind regelbare Lüfter mit einem Drehpoti, da hier mit Hilfe der vollen Drehzahl zuerst die Kühlleistung sicher getestet werden kann, bevor man ein ideales Verhältnis zwischen Kühlung und Lautstärke findet.

Befestigung von Lüftern

Mit Hilfe der im Lieferumfang enthaltenen acht M3 x 35mm Schrauben [evtl. mit Ausgleichsscheiben] und der bereits im CHILLGUARD eingebauten M3 Gewindebuchsen können Lüfter ganz einfach auf dem Radiator festgeschraubt werden.

Platzierung des Radiators

Der Radiator sollte im Inneren des Gehäuses direkt an der Außenwand befestigt werden.

Einbau in das Gehäuse

Mit Hilfe der im Lieferumfang enthaltenen vier M3 x 8mm Schrauben, der vier M3 Unterlegscheiben und der bereits im CHILLGUARD eingebauten M3 Gewindebuchsen kann der Radiator ganz einfach in Chieftec, CaseTek oder anderen baugleichen Gehäusen mit zwei zusammenliegenden, rückwärtigen 80mm Lüftern befestigt werden. An die Stelle der Lüfterhalterungen aus Kunststoff wird einfach der Radiator geschraubt. Bei Chieftec und CaseTek Gehäusen müssen hierzu nicht einmal neue Löcher gebohrt werden - bei anderen Gehäusen ist dies evtl. notwendig.



Modifikationen beim Einbau in Chieftec Gehäuse

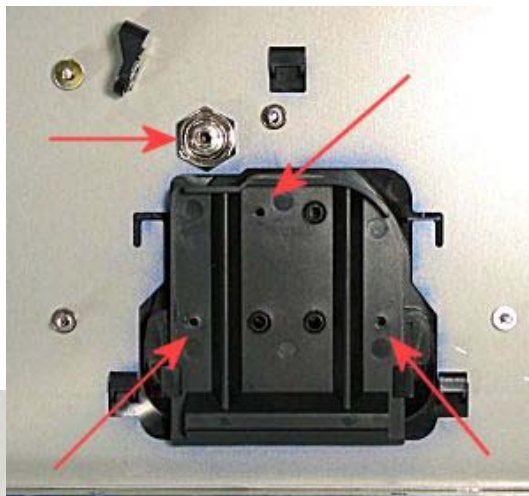
Für den Einbau des CHILLGUARD Radiator [S] Dual 80 in ein Chieftec Gehäuse ist es notwendig, den Griff der linken Seitenwand umzubauen. Der sehr stark aufbauende Schließmechanismus des Griffes [siehe Bild rechts] lässt leider nicht genug Platz zur Konstruktion eines Radiators für die beiden hinteren 80mm Lüfteröffnungen übrig. Ohne diese Modifikation ist es daher nicht möglich, einen Radiator so einfach, schnell und unkompliziert in ein Chieftec Gehäuse einzubauen. Da der Umbau des Griffes nur einen kleinen und auch schnell durchführbaren Eingriff darstellt, haben wir uns für dieses kleinere Übel entschieden. Der Umbau ermöglicht, dass der Griff trotz des Radiators wieder in die Seitenwand eingesetzt werden kann und somit die äußerliche Optik gewahrt wird. Die Funktion des Griffes wird durch den Umbau aufgehoben. Die Seitenwand kann jedoch weiterhin sehr einfach und schnell mit den vorhandenen Thumbscrews verschlossen und geöffnet werden.



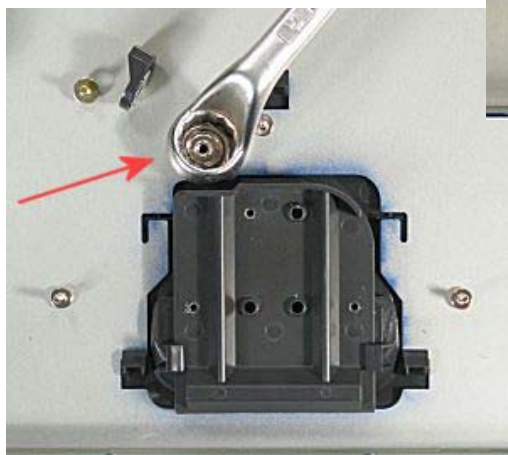
Anleitung zum Griff-Umbau

Bitte entfernen Sie zuerst die linke Seitentür vom Gehäuse und legen Sie diese auf eine feste, glatte und saubere Unterlage. Um Kratzer am Lack der Tür zu vermeiden, sollten Sie vorher z.B. ein Handtuch oder dergleichen auf diese Oberfläche legen. Für den Umbau des Griffes benötigen Sie folgendes Werkzeug: Kreuz- & Schlitzschraubenzieher, Maulschlüssel Größe 13, Kneifzange oder Seitenschneider.

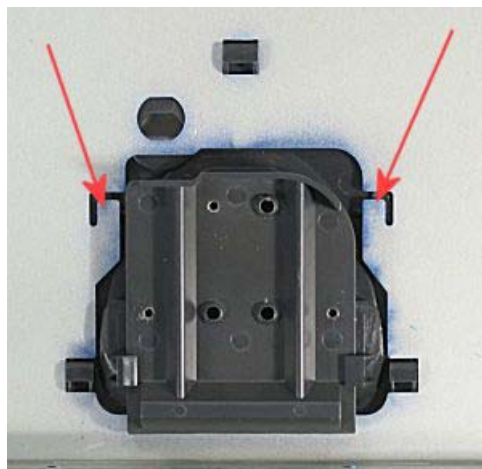
1. Lösen Sie die drei Schrauben am Griff und die Schraube am Schloss [siehe Bild rechts – die Pfeile zeigen Ihnen die Position der Schrauben]. Bewahren Sie die Schrauben auf, da diese für den späteren Zusammenbau des Griffes wieder benötigt werden.



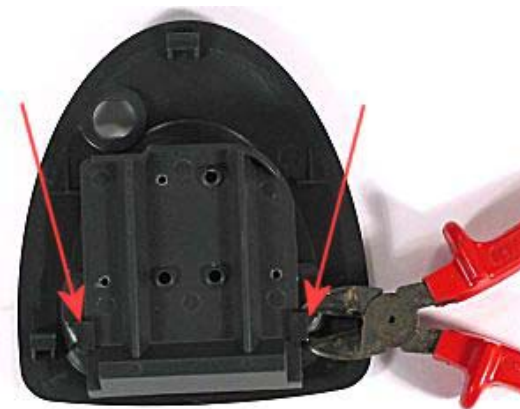
2. Nun lösen Sie mit dem Maulschlüssel die Sicherungsmutter des Schlosses [siehe Bild links]. Heben Sie nun die Tür etwas an und entfernen Sie das Schloss aus dem Griff. Legen Sie die Tür wieder flach auf die Unterlage.



3. Nun kann der Griff aus der Tür ausgehakt werden. Der Griff wird durch zwei Metalllaschen vor dem Herausrutschen aus der Tür gesichert. Um den Griff nun aus der Tür herauszuschieben zu können, muss die Tür angehoben werden und der Griff an den beiden Laschen [siehe Bild rechts] leicht nach unten gedrückt werden. Nun kann man den Griff in Richtung Türkante ziehen. Wenn der Griff sich verschoben hat und die drei Haltelaschen nun frei liegen [siehe Bild rechts] kann der Griff ganz einfach aus der Tür herausgenommen werden.



4. Nun muss der Schließmechanismus entfernt werden. Dafür nehmen Sie nun eine Kneifzange oder einen Seitenschneider und entfernen die beiden seitlichen Führungen des Schiebemechanismus [siehe Bild rechts]. Diese Führungen müssen entfernt werden, da ansonsten die Platte nicht entfernt werden kann.

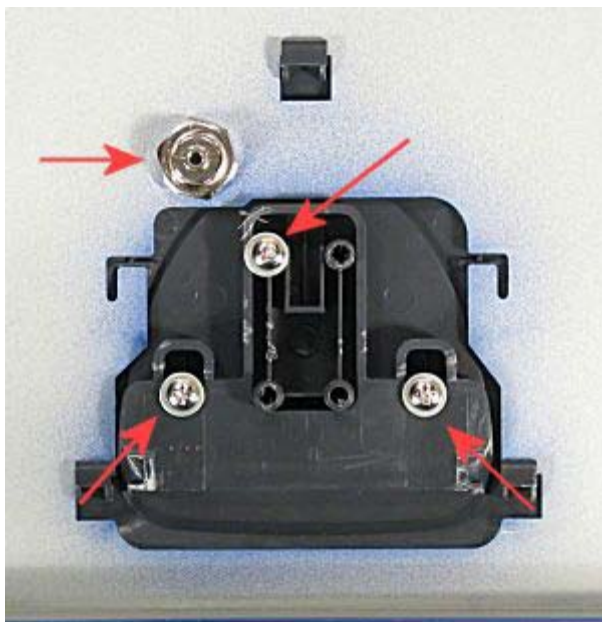


5. Nun muss die Platte mit Hilfe eines Schlitzschraubenziehers vom Rest des Griffes abgehoben werden. Die Platte wird durch drei Stifte [siehe Bild links] gehalten. Daher ist es am effektivsten, wenn man mit dem Schlitzschraubenzieher in der Nähe dieser Stifte ansetzt. Wenn man die Platte vom Griff abgehoben hat, kann man den Griff komplett auseinandernehmen.

6. Sie benötigen vom Griff nun nur noch zwei Teile [siehe Bild rechts]. Fügen Sie beide Teile des Griffes zusammen und verbinden diese mit Hilfe der drei Schrauben und jeweils einer Unterlegscheibe [siehe nächstes Bild]. Schrauben Sie die drei Schrauben möglichst fest [Vorsicht: nach fest kommt ab!], um somit ein Verrutschen der beiden Teile zu verhindern.



7. Nun setzen Sie den Griff wieder in die Tür ein, schieben ihn in die Verankerung und setzen das Schloss ein. Schrauben Sie das Schloss mit Hilfe der Mutter und des Maulschlüssels wieder fest [siehe Bild rechts]. Nun ist der Griff in der Seitentür fixiert und die Tür kann wieder in das Gehäuse eingesetzt werden. Der Umbau ist abgeschlossen und der Radiator und die linke Seitentür können nun beide ohne einander zu stören benutzt werden.



5. Hinweise zum Betrieb

Kühlflüssigkeiten und Zusätze

Sie sollten in Wasserkühlungen auf jeden Fall NUR destilliertes Wasser benutzen, damit sich keine Ablagerungen im Wasser bilden, die die Kühlleistung nachhaltig beeinflussen können. Der Zusatz von korrosionshemmenden Wasserzusätzen wird empfohlen.

Integration in den Wasserkreislauf

Der CHILLGUARD Radiator [S] Dual 80 besitzt zwei 1/8 Zoll [Inch] Gewinde, mit deren Hilfe Anschlüsse direkt am Radiator verschraubt werden können. Somit kann der Radiator ganz einfach in einen Wasserkreislauf integriert werden.

Anwendung und Nutzung

Den Einsatzgebieten von Radiatoren sind praktisch keine Grenzen gesetzt.

6. Hinweise zur Wartung

Bei dem Einsatz von destilliertem Wasser und korrosionshemmenden Wasserzusätzen sollte es im Betrieb zu keinerlei Problemen kommen. Wir empfehlen einmal im Jahr, bei nachhaltig nachlassender Kühlung, sichtbaren Ablagerungen oder zu geringem Durchfluss die Kühlflüssigkeit abzulassen, alle Komponenten durchzuspülen, zu reinigen und neue Kühlflüssigkeit aufzufüllen.

7. Gewährleistungsklausel

CHILLGUARD gibt 24 Monate Gewährleistung auf die Verarbeitung und Dichtheit aller Radiatoren. Dies setzt selbstverständlich eine ordnungsgemäße Nutzung mit destilliertem Wasser und korrosionshemmenden Wasserzusätzen voraus. Modifikationen am Radiator oder Beschädigungen der Lamellen oder Rohre z.B. durch den Einsatz zu langer Schrauben bei der Befestigung können zum Garantieverlust führen.

8. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Service- und Support-Anfragen an Ihren zuständigen Händler, bei dem Sie Ihren CHILLGUARD Radiator erworben haben. Bei Problemen mit einem unserer Händler sind wir selbstverständlich gerne für Sie da [<http://www.CHILLGUARD.de>].

